



«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор ГОУ «Худжандский государственный
университет имени академика Б. Гафурова»,
кандидат исторических наук, доцент

Набизода М.С.

21 августа 2026 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации на диссертацию и автореферат **Жанг Йинг Йинг** на тему «Основы обучения студентов-китайцев грамматическому аспекту русского языка на коммуникативной основе в вузах Таджикистана» на соискание ученой степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D012202 - Теория и технология преподавания русского языка и литературы в учебных заведениях с нерусским языком обучения (профессиональное образование)

Актуальность темы исследования

Актуальность темы настоящего исследования бесспорна, так как преподавание русского языка как иностранного представляет собой комплексную педагогическую задачу, включающую как формирование языковых навыков, так и развитие коммуникативной компетенции учащихся. Особое место в процессе обучения занимает грамматика - фундаментальная часть языка, которая обеспечивает точность и ясность коммуникации, а также формирует структуру речевой деятельности.

Известно и то, что грамматическая система русского языка отличается высокой степенью сложности: наличие шести падежей, система склонений и спряжений, использование аспектов глаголов и богатый синтаксис создают значительные трудности для иностранцев, в том числе, студентов-китайцев. Традиционные подходы, основанные на механическом заучивании правил и выполнении письменных упражнений, постепенно уступают место коммуникативным и деятельностным методам, которые ставят во главу угла практическое применение грамматических знаний. В этой связи

преподавателю необходимо учитывать не только языковые, но и психолого-педагогические, когнитивные и социокультурные аспекты обучения.

Отсюда практика преподавания русского языка как иностранного студентам-китайцам в вузах Таджикистана ставит перед собой задачу овладения навыками говорения, развития речевой деятельности, умения высказывания, понимания содержания учебного текста на базе усвоения грамматических форм, категорий и конструкций. Учёт коммуникативных потребностей студентов-китайцев на базе коммуникативного подхода способствует преобразованию теоретических знаний в практические речевые умения.

Несомненно, реферируемая диссертация представляет собой существенное теоретическое и практическое значение, так как первостепенная задача обучения грамматике русского языка как иностранного - научить студентов-китайцев использовать её в коммуникативных целях. Для этого нужно знать способы изменения формы слов, сочетать их в словосочетании и предложении, формировать умения и навыки в пределах грамматических закономерностей русского языка. Такая постановка вопроса весьма примечательна, так как грамматические формы изучаемого языка, правила и закономерности языкового плана находят свою практическую реализацию в сочетаниях слов и в связной речи.

Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций.

Следует отметить, что автор диссертации осуществляет правильный подход к проблеме изучения студентами-китайцами грамматического аспекта русского языка как иностранного, рассматривая его на базе коммуникативного построения учебных занятий путем усиления практической направленности преподавания русского языка. В модели, предлагаемой диссертантом, усвоение грамматики русского языка направлено на решение функционально-коммуникативной задачи в целях

повышения эффективности и продуктивности развития речевой деятельности студентов – носителей китайского языка.

По мнению автора диссертации, методика преподавания грамматики русского языка как иностранного предусматривает различные способы и приёмы работы, прежде всего, на основе речевых конструкций, имеющих тематическую и ситуативную ценность. Такой подход способствует обеспечению коммуникативного процесса на базе реальной сферы общения, вырабатывают мотивационную установку, способствуя развитию речевой активности студентов-китайцев.

В диссертации сделана успешная попытка для решения методических задач, направленных на разработку теоретических основ обучения студентов-китайцев грамматическому аспекту русского языка не механически, а на компетентностно-сознательной основе, то есть на базе речевых образцов. Примечательно, что соискатель рассматривает обучение русскому языку путем применения специфической методики, в корне отличающейся от преподавания родного языка, путем применения эффективных методов и приёмов изучения грамматики русского языка как иностранного.

Особый акцент в исследовании делается на наличие грамматических и смысловых связей между словами, специфических системных отношений, где каждому слову ввиду типологической характеристики русского языка (в отличие от китайского языка) присущи характерные флективные черты и свойства.

Новизна исследования и полученных результатов, выводов и рекомендаций, сформулированных в диссертации.

В диссертации рассмотрены основные тенденции изучения грамматического аспекта русского языка как иностранного на коммуникативной основе, в которой практика общения представляет собой предпосылку в правильном построении русской речи у студентов-китайцев. В этой связи, в исследовании представлены наиболее эффективные способы и средства обучения грамматике русского языка как иностранного,

способствующие выработке умений навыков студентов-китайцев с выходом на пространство межкультурной коммуникации.

В диссертации доказана целесообразность изучения грамматической системы русского языка как иностранного на текстовой основе, с включением в речевом общении типовых конструкций, бесед и диалогов на ситуативной основе, ролевых игр и речевых моделей. Заслуживает внимания анализ действующей программы и учебника русского языка для студентов из иностранных государств, обучающихся в вузах республики.

Отдельно следует отметить еще одну важную деталь - в диссертации разработаны и представлены критерии и принципы отбора грамматического минимума по русскому языку для студентов-иностранцев в целях достижения успехов в реализации коммуникативного направления обучения, описана природа и причины возникновения грамматической интерференции в русской речи студентов-китайцев как на межъязыковом, так и внутриязыковом уровне. Ценным вкладом автора является разработка методической системы обучения грамматике русского языка как иностранного для студентов-китайцев на основе модели «обучение – через общение».

Научная новизна исследования заключается в разработке и экспериментальном обосновании применения коммуникативного подхода к развитию грамматических умений студентов-китайцев, изучающих русский язык как иностранный. В работе раскрыты особенности обучения русской грамматике на основе коммуникативного подхода, уточнено содержание коммуникативного метода обучения грамматическим явлениям русского языка посредством модели «обучение на основе общения».

Автором обоснована целесообразность практического овладения грамматикой русского языка на коммуникативно-тематико-ситуативной основе, разработаны методические приёмы усвоения грамматических правил и закономерностей с учётом межъязыковой и внутриязыковой интерференции. Заслуживает внимания представленная в исследовании

типология грамматических ошибок и выявленные причины их возникновения в русской речи студентов-китайцев, связанные с особенностями восприятия и усвоения грамматических явлений русского языка как иностранного.

Существенным результатом исследования является разработка и апробация технологии обучения грамматике русского языка в китайской аудитории с использованием коммуникативного подхода, эффективность которой подтверждена результатами проведённого обучающего эксперимента.

Соискатель справедливо отмечает, что грамматика является важной составляющим и системообразующим компонентом практического и сознательно-коммуникативного усвоения русского языка как иностранного. В работе методически обоснована коммуникативная ценность освоения грамматики русского языка как иностранного, которая состоит в сознательном восприятии морфолого-синтаксического строя в режиме формирования речевых умений и навыков на базе грамматических явлений и форм изучаемого языка.

Система коммуникативных заданий и упражнений в исследовании построена на тематико-ситуативной основе, на базе сознательного усвоения и закрепления грамматических закономерностей русского языка в целях предупреждения и преодоления грамматической интерференции, выработки соответствующих лингво-коммуникативных умений и навыков.

Значимость для науки и производства (практики) полученных автором диссертации результатов.

Практическая значимость исследования заключается в том, что рекомендации автора могут быть широко применены на занятиях русского языка как иностранного преподавателями русского языка для иностранцев, в том числе, для студентов - носителей китайского языка. Материалы диссертации можно использовать при составлении учебно-методических пособий по практическому курсу русского языка с учетом особенностей

русского языка как языка флективно-синтетического типа с разнообразными словообразовательными и словоизменительными парадигмами.

Личный вклад автора заключается в проведении специального исследования, посвященного важнейшей проблеме изучения русского языка как иностранного – грамматического аспекта на коммуникативной основе с учетом особенностей грамматического строя изучаемого языка, разработке методики усвоения грамматических явлений и закономерностей русского языка как иностранного. Автором достаточно глубоко проанализирован и обобщен богатый методический опыт в области исследуемой проблематики, подготовлены и изданы научные статьи, представлены рекомендации для проведения дальнейших исследований в данном направлении.

Автором достаточно глубоко проанализирован и обобщен богатый методический опыт в области исследуемой проблематики, подготовлены и изданы научные статьи, представлены рекомендации для проведения дальнейших исследований в данном направлении.

Диссертация вносит существенный вклад в реализации Государственной программы «Совершенствование преподавания русского и английского языков в Таджикистане на период до 2030 года» в соответствии с разделом о расширении международных связей республики с иностранными государствами в подготовке научных кадров в вузах страны и за его пределами.

Следует отметить общую методологическую структурированность диссертации, отраженную в точных формулировках ее объекта, предмета, цели и задач, обосновании выбранных методов исследования, общей логике построения работы, обоснованности выводов. Выносимые на защиту положения сформулированы четко и отражают главные результаты настоящего исследования.

Достоверность результатов исследования обеспечивается адекватно поставленными целью и задачами, выбором методов исследования, доказательной аргументированностью теоретических положений,

использованием адекватного научного аппарата и соблюдением логики научного поиска, глубоким и всесторонним анализом отечественных и зарубежных источников.

Характеристика структуры и содержания работы. Структура работы логична и последовательна. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка литературы. В работе приведены таблицы, диаграммы, имеется приложение к диссертации.

В первой главе - «Теоретические основы обучения грамматической системе русского языка как иностранного на основе коммуникативного подхода» - исследованы основы коммуникативной организации учебного процесса при обучении грамматическому аспекту русского языка как иностранного, раскрыта роль коммуникативного подхода как эффективного метода обучения и эффективного способа овладения грамматическими закономерностями изучаемого языка. В главе анализированы существующие точки зрения исследователей в отношении понятия «коммуникативный подход», требования учебной программы и учебника русского языка для иностранцев, обучающихся в вузах республики.

Анализ исследуемой проблемы в первой главе показывает, что в контексте языковой подготовки студентов-китайцев одной из важнейших проблем является научно-обоснованная организация учебного процесса при изучении грамматики русского языка. Грамматика среди прочих разделов языка занимает ключевое место, так как его внутреннее строение, правила и указания представляет собой не только формальную сторону грамматического аспекта, но и его функционально-смысловую составляющую.

В этой связи, целесообразным решением вопроса автор диссертации считает использование коммуниктивно-деятельностного подхода в обучении грамматике, так как он не только личностно ориентирован, но и направлен на то, чтобы была возможность применения всех компонентов

речевой деятельности в учебном процессе (аудирование, говорение, чтение, письмо) как инструмента порождения речи средствами изучаемого языка.

В главе одним из ключевых вопросов является методическое обеспечение учебного процесса, в частности, тщательный отбор грамматического минимума. Автору удалось дать ответы на такие вопросы, как что отбирать и в каком, примерно, количестве? Решение вопроса определены, в первую очередь, целями обучения, уровнем владения русским языком студентами-китайцами, коммуникативной и структурной значимостью грамматических явлений русского языка как иностранного.

Анализируя общее состояние изучения грамматики русского языка студентами-китайцами, автор polemизирует, что им нужна адаптация к коммуникативному процессу, так как они с большими трудностями выбирают слова, используют речевые обороты, составляют предложения для построения высказывания. Часто в ситуациях речевого общения грамматические правила русского языка нарушаются ими автоматически, неосознанно.

Безусловно, важным разделом в первой главе является проблема межъязыковой интерференции и выявление основных зон ее возникновения, которое играет существенную роль в разработке теоретических и практических основ обучения грамматическому строю русского языка в китайской аудитории.

Во второй главе - «Методическое обоснование эффективности коммуникативного подхода при обучении грамматике русского языка как иностранного студентов-китайцев» - подробно дано описание методической проблемы, связанной с объемом и содержанием языкового материала. В частности, предложена постановка вопроса об отборе грамматического минимума по русскому языку, подлежащего активному усвоению, на основе реализации функционально-коммуникативного принципа. Автором осуществлена типология грамматических ошибок в русской речи студентов-китайцев, предложена технология и методика усвоения грамматических

явлений русского языка как иностранного на базе коммуникативного подхода.

В свете обоснованного отбора грамматического минимума в учебных целях автор поддерживает линию ограниченного предъявления грамматического материала, обращая существенное внимание на темы, которые дают возможность продуктивно обогащать словарный запас студентов-китайцев, содействуя использованию усвоенных слов в практической речевой деятельности. Отрадно, что автор не путает количественные ограничения и качественные изменения внутри грамматической системы изучаемого языка, а исходить из соображения дальнейшего, более глубокого изучения грамматических явлений русского языка и их позитивного влияния на речевую деятельность обучающихся.

В главе также описана типология грамматических ошибок студентов-китайцев. Отмечено, что процесс обучения грамматической системе русского языка как иностранного порождает известные ошибки и трудности усвоения вследствие несовпадения грамматической системы родного языка студентов и изучаемого языка. Ошибки связаны, прежде всего, с грамматическим строем русского языка как языка совершенно иного структурного типа, нежели родной язык студентов-иностранцев в грамматическом аспекте.

В третьей главе - «Методическое обоснование эффективности коммуникативного подхода при обучении грамматике русского языка как иностранного студентов-китайцев» подробно дано описание важнейшей проблемы, связанной с объемом и содержанием языкового материала. Отмечается, что значение овладения грамматикой определяется тем, что в силу обобщающего характера своих законов знание грамматики облегчает практическое овладение языком.

Автор считает, что при обучении грамматике русского языка в китайской аудитории важное место должно занимать ориентация работы на коммуникативно-деятельностный и компетентностный подход. Мы

согласны с данным утверждением соискателя, так как современные тенденции в области лингводидактических исследований, а также практика преподавания русского языка иностранцам, ориентированная на коммуникативно-компетентностный подход, требует необходимости научно-методического обоснования отбора грамматических единиц (морфологических и синтаксических) на функционально-системной основе. Это говорит о том, что русский язык не только совокупность отдельных уровней, образующих целостную систему, но, прежде всего, функционирующая система, имеющая цель его обучения на коммуникативной основе.

В диссертации автором подробно рассмотрена технология коммуникативного подхода при обучении студентов-китайцев грамматической системе русского языка как иностранного в вузах Таджикистана на модельной основе. Автор справедливо констатирует, что при обучении грамматическому аспекту русского языка в китайской аудитории одновременно следует вести работу в трёх направлениях: лингвистической, речевой и коммуникативной.

Соответствие автореферата основным положениям диссертации.

В автореферате сформулирована актуальность и основная цель исследования, описаны использованные методы теоретического анализа, обоснована достоверность, научная новизна и практическая значимость полученных результатов, приведены научные положения, выносимые на защиту, и информация об апробации работы, описаны структура и объем диссертации, краткое содержание работы по главам, результаты и выводы диссертационного исследования. Автореферат и публикации соискателя в достаточной степени отражают основное содержание работы.

Замечания по диссертационной работе в целом.

Положительно оценивая рецензируемое диссертационное исследование, считаем целесообразным обозначить некоторые суждения и высказать замечания:

1. Мы солидарны с соискателем в том, что типология грамматических ошибок студентов-китайцев в порождении грамматической интерференции является камнем преткновения при изучении русского языка ввиду не идентичности его грамматической структуры с китайским языком. В этом плане в диссертации не совсем подробно дан анализ специфических особенностей и грамматической природы родного языка студентов-китайцев.

2. Целесообразно было бы, если в диссертации были бы раскрыты основные причины возникновения внутриязыковой интерференции.

3. В работе мало внимания уделено компетентностному подходу в усвоении грамматической структуры русского языка как продуктивного направления преподавания русского языка наряду с коммуникативным направлением.

4. В тексте диссертации и автореферате встречаются небольшие ошибки технического и пунктуационного характера.

Высказанные замечания не снижают научную ценность настоящего исследования, не влияют на его завершенность. Прделанная автором работа показывает перспективы дальнейших изысканий в области методики обучения грамматическому аспекту русского языка в современных условиях языковых контактов и практического усвоения языка в коммуникативных целях.

Хотелось бы рекомендовать соискателю рассмотреть в будущем современные тенденции развития методики изучения русского языка для иностранцев в контексте коммуникативного подхода, использования интерактивной технологии, индивидуализированного обучения, широкого применения аутентичных материалов, использования игр и активных форм обучения.

Заключение.

Проведенное исследование заслуживает заслуженной похвалы, так как соискателю Жанг Йинг Йинг удалось представить достаточно качественную диссертационную работу. Считаем, что автор диссертации показала себя как

вполне сформированный, самостоятельный исследователь в области современной лингводидактики.

Соискатель убедительно аргументирует коммуникативный подход в обучении грамматике русского языка в иноязычной аудитории. Об этом свидетельствует отношение студентов-китайцев на занятиях, активность в речевом высказывании. Коммуникативный метод, по мнению соискателя, – часть системы обучения, в которой речевые недостатки постепенно превращаются в достоинства студентов.

Соискатель убежден, что при обучении грамматическому аспекту русского языка в китайской аудитории работу следует вести одновременно в трёх направлениях: лингвистической, речевой и коммуникативной. Если грамматическая тема усваивается в структурном выражении, то открывается широкая дорога в сторону лингвистической компетенции. Если же грамматическое явление отрабатывается в процессе речевого акта, формируется коммуникативная компетенция.

Диссертация соответствует паспорту специальности 6D012202 – Теория и технология преподавания русского языка и литературы в учебных заведениях с нерусским языком обучения (профессиональное образование), отвечает требованиям Высшей аттестационной комиссии при Президенте Республики Таджикистан к диссертациям согласно Положению о диссертационном совете, утвержденному Постановлением Правительства Республики Таджикистан от 30 июня 2021 года, №267 (с учетом изменений и дополнений от 26 июня 2023 года, №295), и ее автор Жанг Йинг Йинг достойна присуждения ученой степени доктора философии (PhD), доктора по специальности 6D012202 - Теория и технология преподавания русского языка и литературы в учебных заведениях с нерусским языком обучения (профессиональное образование).

Отзыв на диссертационную работу Жанг Йинг Йинг заслушан, обсужден и одобрен на расширенном научном заседании кафедры

методики преподавания русского языка и литературы ГОУ «Худжандский государственный университет им. академика Б. Гафурова от 24 августа 2026 года, протокол № 1. На заседании присутствовали 13 человек. Из них 5 кандидата наук, 3 старших преподавателя. Проголосовали: За - 13, Против - нет, Воздержался - нет.

Отзыв принят единогласно открытым голосованием.

Председатель научного заседания:

заведующая кафедрой методики преподавания
русского языка и литературы ГОУ «Худжандский
государственный университет им. акад. Б. Гафурова»,
кандидат филологических наук,

доцент



Мавлонбердиева Отуной Эгамбердиевна

Эксперт по диссертации:

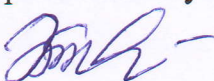
кандидат педагогических наук, доцент кафедры
методики преподавания русского языка и литературы
ГОУ «Худжандский государственный университет
им. акад. Б. Гафурова»



Камолова Муаззам Файзуллоевна

Секретарь научного заседания:

кандидат педагогических наук, доцент кафедры
методики преподавания русского языка и литературы
ГОУ «Худжандский государственный университет
им. акад. Б. Гафурова»



Хомидова Фируза Латиповна

Контактная информация:

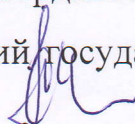
Адрес: 735700, Республика Таджикистан, г. Худжанд,
Проезд Мавлонбекова, 1.

Телефон: (+992) 92 787 42 51 (моб.); (+992) 3422 5 52 73 (раб.).

Электронная почта: miss.filologiya@mail.ru

Подпись зав. кафедрой, доцента Мавлонбердиевой О.Э. заверяю:

Начальник КД и ОД ГОУ «Худжандский государственный университет им.
акад. Б.Гафурова»



Сайдуллозода З.С.